



羊牧之聲

梁熾才



這裡，「離」是指離開救主基督；「合」是指跟救主基督在一起，讓祂與我們合而為一。

由常年期乙年第17主日至21主日，彌撒中選讀的福音，都是順序地取自若望福音第六章，內容是有關耶穌基督是我們的生命之糧。這樣的選材，也表示教會認為這一章對我們教友生活的重要性。生命之糧，其中一個意思是指主基督是天主聖言，祂在福音中所宣講的，和祂的生活和行動所揭示的道理是我們的生命之糧；生命之糧也指基督所建立的聖體聖事，祂的聖體聖血也是我們的生命之糧，帶給我們永恆的生命。

在21主日這一章的最後部分，總結了耶穌的生命之糧的言論所引起的反應。第一個反應是：有很多人不相信耶穌是出自天主的，祂的話並不是什麼天主聖言。當「耶穌說：『我是從天而降下來的食糧。』」猶太人便對耶穌竊竊私議，說：『這人不就是若瑟的兒子耶穌嗎？他的父親和母親，不是我們都認識嗎？怎麼他竟然說：我是從天而降下來的呢？』」（若6:42）

我們藉著教會的信仰得知耶穌完整的身份，耶穌基督是天主聖父的獨生子，祂本身也是天主。到了天主所預定的時刻，這位獨生子被聖父派遣到世界上來，祂因聖神降孕，由童貞瑪利亞誕生。我們的主耶穌基督自有祂神聖和奧秘的來源。我們應以信德接受這位來自天上

的救主，祂的聖言才能成為我們的生命之糧；而信德是天主的恩寵：「凡不是派遣我來的父所吸引的人，誰也不能到我這裡來…」（若6:44）讓我們時刻回應天主的恩寵。

第二個反應是：他們難以接受這從天而降下來的生命的食糧，也是祂的肉和祂的血。「耶穌向他們說：『我實實在在告訴你們：你們若不吃人子的肉，不喝祂的血，在你們內，便沒有生命。』」（若6:53）祂的門徒中有很多人聽了，覺得這些話很突兀，他們很難接受；再加上，他們中也有不少人不接受耶穌來自天主的言論，我們將很憂傷的看見，耶穌的門徒中有很多人離開祂去了，不再同祂來往。

「吃人子（耶穌對自己的謙稱）的肉，喝祂的血」，是不需要按字面的意思來解釋。事實上，在最後晚餐中，耶穌祝聖麥麵餅和葡萄酒為祂的肉和血，給祂的宗徒領受。肉和血代表祂真實的生命，有什麼比肉和血更能具體地代表降生成人的天主子的生命呢？耶穌建立聖體聖事，是渴望祂的肉成為我們的肉，祂的血成為我們的血，這表示祂極其渴望祂的生命和我們的生命完全合而為一。讓我們每次領受基督聖體聖血時，也懷著基督的愛，願意將我們的肉和血變成祂的肉和血，和祂合而為一，永不分離。

2021年
9月

聖安多尼堂

堂區通訊

第613期



地址：香港薄扶林道69A 電話：25466221 傳真：25480661
 網址：<http://www.anthonychurch.org> E-mail：editorial@anthonychurch.org



二零二一年八月份牧民議會 議決事項

- 繼續專注發展三個目標群組，跟進商議及實踐牧民計劃：(a)新教友與慕道班同學；(b)青少年；(c)主日學家長。
- 籌備10月「串連玫瑰經」，聯繫善會成員、教友和慕道者一起組合祈禱小組。通告刊於第3頁。
- 計劃於10月14日為新教友舉辦學習營，跟進帶領他們選擇加入合適的團體，繼續培育信仰。
- 傳信、禮儀、互愛委員會繼續加強與下屬善會的聯繫，推廣培育組的活動。8月先知書聖經講座分享刊於第10-11頁。
- 持續策劃愛心服務，關顧社區的街坊及有需要的基層家庭，並作福傳。7月30日進行街上派口罩，簡報刊於第6頁。

二零二一年九月份動態 堂區禮儀活動

3rd (周五)	首瞻禮六 恭敬耶穌聖心 晚上八時	12th (周日)	常年期第廿四主日	19th (周日)	常年期第廿五主日
5th (周日)	常年期第廿三主日	15th (周三)	三三追思亡者 下午六時	26th (周日)	常年期第廿六主日
敬禮聖安多尼 逢周二 晚上六時彌撒			明供聖體 逢周四 晚上七時		
誦唸「向聖若望鮑思高禱文」 每月最後一天的各台彌撒後		「習練善終」祈禱 每月逢首周一的各台彌撒後		「進教之佑聖母降福」經文 每月廿四日的各台彌撒結束前	



鳴謝捐贈《羊牧之聲》

願聖母進教之佑及聖安多尼酬謝你們，
賜你們身心健康，家庭和睦，主寵日隆。

葉煥屏	\$1000	太極福傳會	\$500
聖安多尼之友會	\$300	曾潔玲	\$100
雷杏兒	\$100	鄭雅蓮	\$100
潘宅	\$200	母親祈禱會	\$100
龐蔣靜儀	\$100	劉耀麟	\$200
精叻馬	\$200	Chim Pik Sum	\$500
家庭玫瑰組	\$300		

2021-2022主日學開課



- ① 主日上午10:00 班：K1 — K3學生
日期：9月12日
- ② 周六下午2:30 班：P1 — P6學生
日期：9月11日

天主教聖安多尼堂
ST. ANTHONY'S CHURCH
地址：香港彌敦道118號5/A 電話：25466221
http://www.ambonychurch.org

50件 PCS

天主是愛

MADE IN HONG KONG
香港製造

ASTM F2100 Level 3
99% BFE, PFE, VFE.
三層醫護口罩
3 LAYERS MEDICAL MASK
Individual Package 獨立包裝

有效日期 Expiration Date: 5/22 175mm*90mm



堂區口罩義賣

邀請您：慷慨支持愛德、福傳工作

THANKS

10月「串連玫瑰經」



十月玫瑰月，堂區大家庭推行「串連玫瑰經」，鼓勵成立眾多「五人祈禱小組」全月唸經，並在各台主日彌撒後帶領教友一起恭唸一端玫瑰經，敬禮聖母。邀請大家熱心參與，為各種需要同心合意祈禱。

To A Dear Priest,
ON YOUR BIRTHDAY

9月12日：吳志源神父生辰
9月17日：梁熾才神父生辰

以愛服務 締造希望

Love in the

Service of Hope

支持 Support 香港明愛 Caritas HONG KONG

社區服務 Community Services

醫療護理 Medical Care

教育 Education

社會工作 Social Work

堂區籲請教友延續支持香港明愛的籌款運動，並在10月聖母玫瑰月，慷慨購買和協助銷售「2021年明愛慈善抽獎券」(每張HK\$20)。疫情之下，經濟環境、社會運作及市民生計均大受打擊，讓我們攜手同心，幫助有需要的貧困老弱者。善款可投入堂區專設的「支持香港明愛捐款箱」，或交給堂區辦事處。

Congratulations
CONGRATULATIONS
嬰兒加入天主大家庭
 8月14日(聖母蒙召升天節前夕)，6位嬰兒在堂區領受重生的洗禮。
Congratulations



Congratulations
CONGRATULATIONS
學生領受天恩聖神
 8月15日(聖母蒙召升天節主日)，29位學生在黃昏彌撒中領受堅振聖事。
Congratulations





樂融融老友記 聯歡



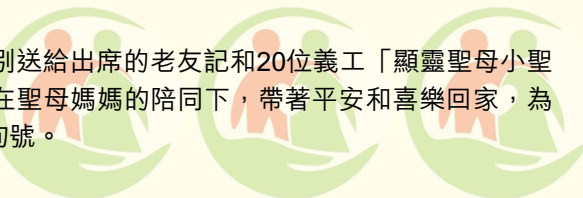
為響應教宗方濟各於今年7月第四個主日(最接近聖若亞敬和聖亞納瞻禮)首次慶祝「世界祖父母及長者日」，本堂特別安排在8月8日(常年期第19主日)為堂區長者舉行了一個「樂融融老友記聯歡會」。因疫情關係，老友記們已好一段日子沒有聚首一堂，互相問候了。



當日我們為他們預備了小手工，讓他們自由創作自己喜歡的相架圖案，亦邀請了堂區教友為他們拍攝即影即有相片。另外，攝影組的專業攝影師更為她們在母佑堂不同的景點，拍下美麗的相片作為紀念。

出席活動的老友記有60位，我們預備了利是給8月份生日及年過90歲的老友記，作為對他們的祝福。當日參加聯歡會的老友記都是堂區的中堅份子，他們年青時為堂區建樹良多，現在他們年長了，就讓我們比較年青的為他們安排一些節目，在主內的大家庭中，彼此關懷，互相扶持。

梁熾才神父更特別送給出席的老友記和20位義工「顯靈聖母小聖牌」作禮物，讓大家在聖母媽媽的陪同下，帶著平安和喜樂回家，為整個活動畫上完美的句號。



樂融融愛行動



7月30日(周五)，樂融融之愛心派口罩小組繼續第12次上街派口罩。出發前，堂區黃家輝神父派遣參加服務者。我們沿途給街上的長者、清潔工、拾紙皮人士和有困難者送上口罩及HK\$20一張的飯券，讓他們可到附近的包點店換取一份蒸飯。是次派口罩行動共有8人出席(雖然其中兩位早前報名者因事最後未能參加)，而且大家通過愛心行動都感到很開心，彰顯了基督的愛。各人還表示，下一次的愛心活動，可繼續聯絡他們呢。



「喜樂知友」平台是一班2020年一同領洗的新教友於去年11月以平台模式組成的。每月大家都靠WhatsApp聯絡，召開生日會、信仰分享等，也有神父和堂區議會代表到來給予教導和分享。在暑假期間，大家都想舉辦一個避靜，但由於難於前往靜修院，所以安排於8月1日下午在堂區影音室舉行，共有18位核心小組成員出席。



當日內容包括研讀聖經、個別分享、祈禱及互相鼓勵。從下午2:00到晚上7:00，大家都把自己的心聲通過分享講述出來，



在連篇的聖詠中和柔和的燭光下，大家注目著前面的十字架，心中想念著天主聖言，深情地表達了自己的近況和心願。過程中，幾位教友感動到淌下了眼淚。大家感到與耶穌的關係更加親密。為這個新的團體，那天是第一次的長時間神修活動，而大家內心感覺到信仰的靈光。以後再考慮舉辦同類神修，或者兩日一夜的避靜。



傳教節2021講座： 「傳信者的品格」、 「怎樣成為時代的宣講者」

教區傳教節慶典專責小組於7月31日舉行講座，由關俊棠神父和傳教大使、與出席的教友等分享「傳信者的品格」。

關神父開宗名義說明每位基督徒都是傳信者，天父邀請人們在地建立天國，是對人的信任。而基督徒要傳的不是冰冷、客觀的道理或教條，而是信仰如何塑造了今天的我之為我的生命故事。他提到，基督徒的皈依故事很重要，就像舊約聖祖亞巴朗、梅瑟一樣，是神和人的愛情故事，扣人心弦，有助我們回憶自己和天主間的愛情故事。



至於福傳對象，神父以電影「一代宗師」中描述誰是陌生人作序幕——陌生人就是「尚未遇上的親人」——這句話使人回味無窮。

關神父以聖保祿宗徒致格林多人後書第四章：「我們是在瓦器中存有這寶貝」指出傳信者原帶有脆弱的人性，天主却讓他保存並承載天主的恩寵。所以如何鞏固這容器，是傳信者的首要任務，以下五要點反省和留意的地方：

1. **自知之明**：明認自己的長處/短處、強項/弱點、光明面(慈悲、智慧、生命力)覺性/黑暗面(包括死穴、盲點)，如何面對自己最不想提及的罪性和未知的焦慮等等？
2. **成長的創傷與療癒**：我們童年的欠缺(有沒有被肯定、被愛，被遺棄?)都會是福傳的障礙，怎樣才可成為負傷的療癒者(A wounded healer)？
3. **價值觀的持守與更新**：如何培養獨立思考之能力及良心，勇於堅持。
4. **有效的溝通能力**：怎樣突破溝通的局限？虛心聆聽，坦率但溫柔。並學習聆聽天主在日常生活向我們說的話。
5. **提升愛的能力**：愛不只感受，是決心(determination)，要

為自己及自己所愛的人的成長和幸福「自我完善」，成為愛的載體和愛者。

另外，關神父提到傳信者要成為行動中的默觀者(action in contemplation)，更要擁有「心靈素養」(Spiritual Literacy)，即除了有閱讀的習慣外，同時有辨認到生命中的「神聖」，在平凡中看到「超越」，懷有天地「連結」的視野；最後，關神父強調內修生活是傳信者生命的靈魂，使脆弱的人能成為承載天主恩寵的瓦器。

左旭華神父分別在8月8日和8月15日為教區傳教節2021分享了兩個講座。

8月8日的講題是「作時代的宣講者」，適逢當日正是聖道明紀念日。聖道明乃道明會會祖，道明會從英文直譯是宣道者修會。左神父藉分享聖人的生平、語錄、修會神恩等來反思如何作時代的宣講者。他又引用福音：「十一個門徒就往加里肋亞，到耶穌給他們所指定的山上去了。他們一看見祂，就朝拜了祂，雖然有人還心中疑惑。耶穌便上前對他們說：『天上地下的一切權柄都交给了我，所以你們要去使萬民成為門徒，因父及子及聖神之名給他們授洗，教訓他們遵守我所吩咐你們的一切。看！我同你們天天在一起，直到今世的終結。』」(瑪28:16-20)這是耶穌基督升天前託付給我們的大使命，其中包含有福傳和培育。不論我們活在哪時代，我們都要回應基督的召叫，將福音傳給那些還未認識耶穌基督的人，使他們獲得靈魂的救恩。



8月15日的講題是「淺談宣講技巧」。承接「作時代的宣講者」，左神父提醒我們福傳者不單止要在個人靈性和品格上有所追求，也需要在技巧和策略上不斷裝備。左神父指出，不論個人宣講、小組宣講、探訪和禮儀都有助於福傳；而在這時代，教會應擁有先知式的前瞻、為復興福傳心火而祈禱、在有效地使用各種媒體下，努力推動教會增長。結束的時候，左神父引用聖保祿書信勉勵我們：「我若傳福音，原沒有什麼可誇耀的，因為這是我不得已的事；我若不傳福音，我就有禍了。假使我自願作這事，便有報酬；若不自願，可是責任已委託給我。」(格前9:16-17)



Mission Sunday
2021 傳教節

厄瑪奴耳

「看！我同你們天天在一起，直到今世的終結。」
瑪 28 : 20

天主教香港教區
Catholic Diocese of Hong Kong

覺醒·認同·內化·見證

第5屆世界窮人日文告： 在窮人的生活認出耶穌； 施捨還不夠，要伸張正義

今年的世界窮人日將於11月14日舉行，教宗在以「你們常有窮人同你們在一起」為題的文告中，強烈呼籲基督徒和各國政府採取緊急和具新意的措施，因為疫情使窮人「急劇增加」。

2021年6月14日，聖座新聞室公布了教宗方濟各今年第5屆世界窮人日文告，主題為「你們常有窮人同你們在一起」(谷14:7)。教宗解釋這個主題的含義，闡明「基督徒若想看耶穌，用手觸摸祂，知道該轉向哪裡：窮人是基督的具體標記，他們代表基督，讓人見到祂的面容」。

教宗提到：「猶達斯批評那個女人將一瓶非常珍貴的香液倒在耶穌頭上，說那香液值300多塊銀錢，本可施捨給窮人。聖史若望評論道，他說這話，並不是因為他關心窮人，只因為他是個賊，掌管錢囊，常偷取其中所存放的(參閱：若12:1-6)。教宗強調：「那些沒認出窮人的人出賣了耶穌的教導，不能做祂的門徒。窮人是教會旅程的中心。」



教宗指出：「今天的疫情災難使窮人進一步增加，需要找到最合適的解決方案來對抗世界範圍的病毒，而非只顧部分人的利益。尤其是急需作出具體的回應，以促進人道主義的計劃幫助那些失業者，許多家庭的父親、婦女和青年受到沉重的打擊。」

教宗告誡：「不幸的是，個人主義的生活方式成了製造貧窮的幫兇，經常把貧窮狀況的所有責任推給窮人。但貧窮不是命運的結果，而是自私的後果。如果窮人被邊緣化，就好像是他們自己造成的，那麼民主本身的概念就陷入危機了，各種社會政策就會失敗。」

教宗繼續表示：「我們該當謙卑地承認，在窮人面前我們經常無能為力，我們抽象地談論他們，停留在數據統計上，認為拍一些紀錄片就能打動人心。相反，貧窮該當激起一種有創造性的計劃。」

教宗表明：「耶穌說『你們常有窮人同你們在一起』，這是在邀請人們絕不可錯過行善的時機。這不是『通過一些施捨來減輕我們良心的責任，而是對抗用以看待窮人的冷漠和不義的文化』。施捨是偶然性的，分享則是持久行為。前者會令施予者自鳴得意，令接受者感到羞辱；後者則加強團

結互助，為伸張正義創造必要的條件。」

「許多聖人和聖女與窮人分享了他們的生命計劃」，教宗提到癲瘋病人的使徒達米盎神父：「他極慷慨地回應召叫，前往只有癲瘋病人才能進入的莫洛凱島，與他們生死與共。在疫情時期，這個見證非常合乎時宜，天主的恩寵在許多默默無聞者的心中運作，他們以實際的分享為最貧窮的人鞠躬盡瘁。」

教宗提到《福音的喜樂》勸諭的思想，指出對一種將特權領域的利益放在中心的經濟系統而言，窮人實際上「成了不能容忍的包袱」。這種「忽視或篩選道德原則的市場創造了不人道的條件，打擊到已經處在不穩定狀況的人。不擇手段的經濟和金融參與者總是會製造新的貧困和排斥的陷阱，缺乏人道主義意識和社會責任感」。

「對基督徒而言，在耶穌、窮人和福音宣講之間存在密不可分的聯繫。事實上，天主所啓示的是窮人之父和親近窮人的面容。耶穌的全部作為表明，貧窮不是厄運的結果，而是祂臨在於我們當中的具體標記。尋找基督並非我們願意何時及何處尋找祂，而是在窮人的生活中認出祂來，他們受苦受窮，有時被迫處於不人道的環境。」



*Do not wait
for leaders;
do it alone,
person to
person.*

— Mother Teresa

教宗引用馬佐拉里 (Primo Mazzolari) 神父於1949年在《時下》期刊發表的一段文字結束這篇世界窮人日文告。神父寫道：「我想請求你們不要問我，是否有窮人，誰是窮人及有多少人，因為我擔心這樣的問題會分散注意力，或成了避開良知和內心確切表明的藉口。我從不計算有多少窮人，因為無法計算：窮人需要的是擁抱，而非計算數字。」

(資料：梵蒂岡新聞網)

SEP
S

九月神修話語

生活分享

耶穌到處宣講天國的福音，施行奇蹟，驅魔治病，他使聾子聽見，叫啞巴說話，令死者復生，連海和風也聽從他的命令。耶穌到底是誰呢？當時的人未能認出他，司祭長和經師圖謀殺害他，猶達斯出賣他，以色列民要釘死他。伯多祿回答耶穌說：「你是默西亞」。可是，他和其他人一樣，期待著一個掌握世俗權力的君王。

到了二十一世紀的今天，我們又如何回答這個問題？或者，我們會告訴別人耶穌是誰呢？

天使說他要起名叫耶穌，因為他要把人從罪惡中拯救出來。耶穌在希伯來語意思是「雅威是救援」⁽¹⁾。天使又說耶穌的降生是為了應驗先知的話，人將稱他為厄瑪奴耳，意思是「天主與我們同在」。從這兩個名稱，已讓我們對耶穌有所認識了。(參閱 瑪1:18-25)

馬爾谷福音開宗明義第一句「天主子耶穌基督福音的開始…」更清楚道出他的身份。這也是若望福音的記載所希望我們相信的：耶穌是天主的兒子，他也是天主所預許，猶太人歷代期待的那位默西亞。「默西亞」在希伯來語是受傳者的意思，也即希臘文的「基督」。(參閱 谷1:1；若20:31)

如果我們相信耶穌是天主的兒子，他是我們的默西亞，那麼，我們對他有沒有相稱的敬畏呢？在彌撒中，我們可有冷待了聖言和聖體呢？

如果我們記得他是天主的救援，拯救我們脫離罪惡，我們有沒有珍惜上主僕人的這份恩情，時常省察自己的罪過和勤領修和聖事呢？

既然我們知道他是道路、真理和生命，我們便應該放棄舊我，在生活中跟隨耶穌的腳步，以追求真理和永生為目標了。

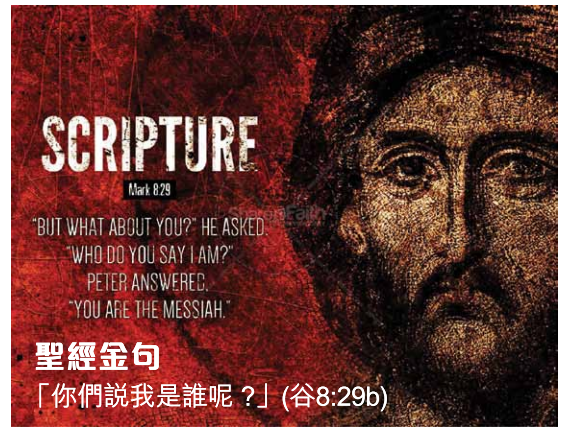
祈禱

天主子耶穌基督，我們感謝你，敬拜你，讚美你。你是我們的善牧，你認識我們的缺點，我們的需要，我們的一切。求你重燃我們的心火，讓我們渴慕你，熱切尋找你，拼力跟隨你，毋忘努力傳播福音，讓更多人知道你是誰。亞孟。

(1) 韓承良神父，《耶穌基督》，《聖經辭典》，香港：思高聖經學會，修訂六版，2015，699頁。

「耶穌基督是天主子降生為人的名字。希伯來或阿剌美文原稱為「耶叔亞」或「耶曷叔亞」(見若蘇厄條)，意即「雅威(上主)是救援」，或「雅威施救」(參見依撒意亞、歐瑟亞條)。希臘文將它縮短，簡稱為「耶穌」(Jesus)，以後此簡稱沿用於拉丁文和其他語文中。」

(資料：堂區培育組)



聖經金句

「你們說我是誰呢？」(谷8:29b)

Leadership 領導模式



- 2021教友總會培育講座系列 -

躍動堂區生活

主題講解
嘉賓/團體分享、交流及回應

第七講： 7. 傳揚福音

甘寶維神父
善牧助更生協會、聖若翰堂

2021年9月19日(主日)

下午2:30 - 4:30

石硤尾聖方濟各堂(英文小學禮堂)
及教友總會YouTube頻道現場直播



<<現場參與網上報名



<<教友總會網頁及
社交媒體連結

*如活動有任何變動，
以教友總會網頁文字內容為準，
恕不另行通知

聖經講座：「第二依撒意亞先知書～上主僕人」

聖安多尼堂培育組於8月15日舉行了由黃仲川兄弟主講的聖經講座，主題是「第二依撒意亞先知書～上主僕人」，探討了依撒意亞先知(先知)述說的上主僕人的定位和身份誰屬。

主題背景

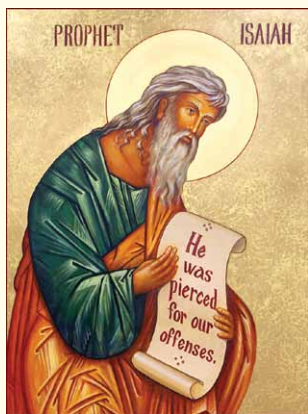
由於以色列民的罪惡，他們受到天主的懲罰，北國以色列和南國猶大先後為外敵所滅亡，人民被充軍外地，受盡苦難。但天主並沒有完全放棄以民，派遣了先知去譴責，教導和安慰以民。在波斯充軍時，也預示了上主僕人，即天主救援的來臨。



先知書中顯示上主將藉波斯王居魯士拯救自己的百姓，使他們自巴比倫回歸聖地。上主以永遠的慈悲憐憫拯救他們，象徵由罪過得到拯救。這拯救的工作，要藉著上主的僕人成就；這救恩不僅給予以民，也給予全人類。

誰是依撒意亞先知書裡上主的受苦僕人

從以下四首「上主僕人的詩歌」，可以找到上主僕人的身份和先知書中僕人的神學：



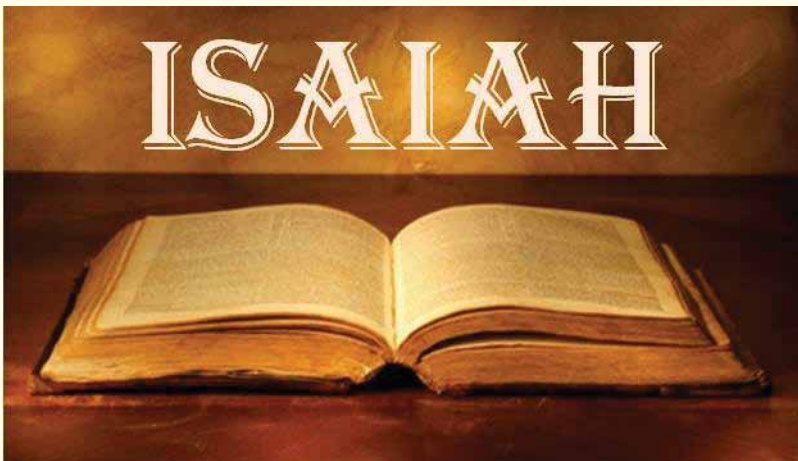
- 第一首：依 42:1 - 4
- 第二首：依 49:1 - 6
- 第三首：依 50:4 - 9
- 第四首：依 52:13 - 53:12

四篇詩歌所描寫的「上主僕人」是為拯救罪人而甘願受苦至死的，也透過他的苦難為他人帶來平安和喜樂。在以民的歷史中，所有肩負著天主特殊使命的人，和天主在世上的代表等，多稱為「僕人」。

上主僕人也有以下的特點：

(I) 第一首詩歌

1. 上主說：「請看我扶持的僕人，我心靈喜愛的所選者！我在他身上傾注了我的神，叫他給萬民傳佈真道。」(依 42:1)



2. 他是溫和的，以非暴力的方法傳佈真道，他必完成上主所委派他的工作。(依42:2-4)

(II) 第二首詩歌

1. 天主召叫一位令他自豪的僕人，他不僅是上主所喜悅和光榮的以色列，也是一位帶領以民回歸上主的僕人。(依49:3, 5)
2. 天主使這位僕人作萬民的光明，使天主的救恩達於地極。(依 49:6)

(III) 第三首詩歌

1. 受苦的上主僕人堅信天主的援助。(依50:4-11)這位僕人在執行其使命時受盡試探，被人侮辱唾棄迫害。但他堅信上主的扶助而繼續努力完成他的使命。

(IV) 第四首詩歌

1. 上主的僕人在執行其使命時受到反對，受侮辱，受苦難折磨，其實他是為了人民的罪過而受苦。當他犧牲了自己的性命，作了贖過祭時，他要看見他的後輩延年益壽，上主的旨意也藉他的手得以實現。(依53:10)
2. 在天主的旨意下，他戰勝了他的敵對者，獲得了無數的人作報酬，世界藉著他的苦難和死亡而獲得了救贖。

綜合來說，在聖經中「上主僕人」是一尊稱，皆是天主所揀選的、眷顧的、協助的、保護的和特別喜愛的，或是在救恩史上作了天主的特殊工具。他們全心信賴天主的旨意，甘願為信仰而放棄自己的性命，藉著祭獻、服從來事奉上主，以表示自己是「上主僕人」。

上主僕人的定位和誰屬

這位上主僕人可能是指：(A)以色列民族；(B)某一特定的選民；甚至是指(C)默西亞。

(A) 上主僕人是以色列民族

1. 上主僕人是肩負重要使命的人(依53:11)，先知書中一個重要主題就是以色列子民是上主僕人(41:8)。
2. 但是，這位僕人的使命不僅是傳佈上主的喜訊、真理和正義，更要肩負拯救和使人成義的責任。因此，不似是罪惡纍纍、倨傲自大，盲目的以色列，而是基督徒所指的默西亞耶穌基督。

(B) 上主僕人是某一特定的選民

1. 這位僕人不僅代表個別的人物，如先知或是君王，而且是指向選民團體。
2. 也有學者認為先知本人就是這位上主僕人。

(C) 上主僕人是默西亞

1. 上主僕人既像過去的先知，也指向未來的先知。他要「復興雅各伯支派，領回以色列遺留下的人，還是小事，我更要使你作萬民的光明，使我的救恩達於地極。」(依49:6)
2. 初期教會的基督徒把上主僕人解釋為預示耶穌基督，是默西亞。

為福傳，變！變！變！

王談意



8月1日(常年期第18主日)，我和曾月霞姊妹代表本堂牧民議會出席了由夏志誠輔理主教主持的福傳講座，由天主教教友總會主辦。參加者是來自20個堂區的牧民議會成員。

講座的重點是，在當今人口流動性加劇及數碼文化興起的年代，堂區是需要有創意，去尋找一個最佳的方法進行福傳。所有堂區團體都要走出去宣揚福音。在這演變過程中，堂區更會成為有助於人們與基督相遇的聚集點。

除了有網上直播外，出席人士也在不同的環節作分組討論。對於如何去創新、照顧區內的弱勢社群等等，出席的各堂區議員表述分享，其中包括：

1. **聖伯多祿聖保祿堂**：五餅二魚計劃，推動社區關愛服務，為關注社區內無家者、清潔工友及基層人士的需要，分享資源。
2. **聖母永助堂**：擁有極多的聖像，開放式聖堂，歡迎教友及遊客參觀。
3. **露德聖母堂**：推廣附近的歷史足蹟及文化之旅，包括伯達尼修院和太古樓。
4. **聖安多尼堂**：尋羊運動、耶穌出巡愛西環、派發飯券及防疫口罩、愛心飯局。
5. **海星堂**：教友積極擔任陪伴員，實踐在信仰之路同行者的角色。



最後，夏志誠輔理主教以SWOT分析法來總結當天講座：

- **Strength 優勢**：很多堂區有悠久的歷史及具多層次的堂區牧民議會架構。
- **Weakness 劣勢**：信仰的見證仍未能廣泛推廣。
- **Opportunities 機會**：香港社會的驟變，會帶來了很多福傳的機會。
- **Threats 威脅**：人口流動性加劇及數碼文化興起使福傳工作更艱巨。

冀望在未來日子，教區能夠安排更多不同類型的培育活動，讓本堂教友透過研習聖言及互動討論，去更新個人和個人所屬善會的信仰。

夏主教勉勵教友一如教宗方濟各的盼望般，使堂區成為具創意的環境，繼而發展成「外展的堂區」。

教廷聖部文件談堂區更新：

「堂區是一座燈塔，發射信仰之光，從而滿足人心最深層次而又最真誠的渴望，並為人的生命以及家庭生活賦予意義和希望。」(#12)

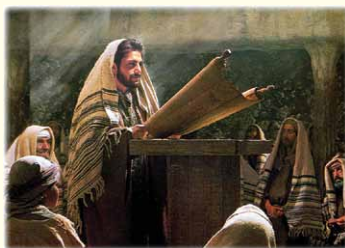
「今天，所有平信徒都被要求慷慨地投身於福傳使命。首先，整體而言，他們要在日常生活中，在一般的生活環境和在不同層面的職責上，為福音作證；然後，特別是在堂區中，他們負起與自己相稱的責任，為團體服務。」(#86)

(續P.10)

聖經講座：「第二依撒意亞先知書～上主僕人」

3. 新約的各書卷重覆地明示或暗示，直接或間接地把這位上主僕人套入在耶穌的傳教使命裡。(瑪12:17-21；依42:1-4)(若12:38；依53:1)

4. 耶穌也以依撒意亞先知書的預示來解釋他的整個傳教生活和使命，並在自己身上完成天主的許諾。(路4:16-21；參閱依61:1-2)



主題背景

末世的可怖景象，代表天主的正義，預示背叛天主的人的結局。但以民不知悔改，罪惡深重，必須聖潔自己來回應天主。然而末世之後，天主義怒過後，「新耶路撒冷」就會出現。信靠天主的人，將得到幸福。

總結

天主是正義的，也是慈悲的。人因為罪惡，不依靠天主，天主遂降下天災或人禍，以苦難磨鍊教導人，目的要人悔改，返回天主身邊。

天主透過僕人，讓以民明白天主不會放棄他們，上主僕人要拯救他們，也要把救恩廣施萬民令普世得救贖。

上主僕人不僅指以色列，也指向一位受很多痛苦，卻有正面意義的僕人，因為他「受難至死，是為了我人民的罪過。」(依53:8)新約書卷明示或暗示默西亞是上主僕人。

將默西亞和上主僕人結合一體後，我們才能知道「眾先知」曾預言一位上主僕人，受苦的默西亞，就是為全人類的上耶穌基督。

以民悔改回歸天主，自然得到幸福。



葡萄園喜樂神修營



疫情肆虐接近兩年，在嚴重時期，晚上6:00食肆店舖關門，白天學校停課，多個康樂設施關閉，許多商業店舖一間接一間的倒閉。最嚴峻時，連堂區彌撒也停止了。

在家小孩不能去公園和遊樂場，就只好打機；成人只可網上工作和上課，剩餘時間就煲劇。親人在醫院和老人院不能探訪，甚至臨終的時候，也未能見一面。整個社會充斥著寂寞、冷落、情緒不安、最後失落，甚至憤怒。

雖然近幾個月，疫情漸漸緩和，但整個社會的正常秩序生活並未有恢復。

難道就讓這個疫情把我們打垮嗎？7月24日(周六)，陽光明媚，葡萄園小組一至五人，乘離島船往長洲，進行兩日一夜的喜樂神修營。

我們找到了一間海邊的兩層小屋住下來，梳洗一番後，大家開始坐下來輕鬆談笑，玩玩桌上遊戲，互訴近況。這都是葡萄園一貫的凝聚方式，尤如一家人一樣，



滿近十年以來大家活動的相片。接受了心意卡的兩位會員好激動，表示即使行李再多再重也一定會帶這張卡到外國去，看到相片就會記掛著會家的每一位成員。

晚上，在天台上燒烤。啊！很久沒有一齊BBQ野餐了。一時說笑歡樂疊，美味的燒烤食物，輕煙香氣瀰漫著整個天台。歡聚重要的環節，就是我們上線和已經移居外國生活的幾個會員，在視像中互相問候聯繫，談談近況，大家都很开心。接近零晨，我們到海邊散步，看看皎潔的月光，看看平靜的海面，聽著一次次拍岸的柔和海浪聲，邊談話邊行，真是好寫意。多少時候沒有這麼寧靜舒適的情景了。

第二天(7月25日)清晨，我們參加花地瑪聖母堂的主日彌撒。禮成後，大家在聖堂內祈禱，感謝天主給我們融和、團結、舒心的會家；感謝天主給我們在疫症中還能舉行這個活動。疫症不可怕，因為我們看到希望，看到光明；我們有充滿力量的生命，因為有主耶穌在我們中間。



踏上回程路，途經一間小店，居然還看見小兒時的粒粒雪糕，大家又高興一番。旅程完結時，準備離港的弟兄姊妹說，這將是他們深深留在記憶中的兩天，並引發起對以往十幾年來，每年葡萄園一齊開心的歡聚時願我們的友誼永固，願天主的愛永恆長存！



樂融融地在邊談邊玩。接著是長達三個半小時的靈修環節，為是次神修營的重點和高峰。我們當中有兩個家庭即將會移民往外國生活，大家環繞在港或在外國生活如何保持信仰的話題，並就大家如何保持聯絡作了深度的分享。



會長郭銘浩製作了兩張心意卡，上面貼



輔祭會 避靜及全年大會

8月6至7日，堂區輔祭會舉辦長洲兩日一夜暑期宿營。宿營的第一天，輔祭會一眾會員進行一系列團體活動，增進彼此關係及信任。旅程的第二日，有幸邀請到副本堂黃家輝神父遠赴長洲花地瑪聖母堂，領導本會避靜及舉行彌撒。旅程順利結束，會員得著良多，有賴天主護佑。



會員吳卓孜分享說：「這是我第一次和一班輔祭朋友到長洲過夜，非常開心。兩日一夜的旅程中，令我最深刻的就是長洲定向，我和組員遊覽長洲不同的景點進行任務。透過任務，我們探索了長洲不為人知的一面，在途中亦吃了不少特色美食。我和我的組員也建立了友誼和信任。第二天的避靜亦令我獲益良多。黃神父講述了阿當和厄娃的故事，講解罪和惡的基礎神學知識，讓我們對天主的創造及教會思想有更深一層的了解。彌撒中，黃神父提醒我們輔彌撒不只是本份，更是一個讓我們更接近天主的機會，故此要為此感恩。這次的長洲宿營既有玩樂，也有靈修，是一個難忘的經歷和回憶。」

8月21日(聖母蒙召升天節後周六)下午，輔祭會舉行了全年大會，特意邀請黃家輝神父為本會舉行派遣禮彌撒，更新我們服務主的承諾，提點我們輔祭的意義。接受了派遣，我們有信心保持熾熱的心繼續事奉天主。派遣彌撒後，本會對全年會務作了報告和檢討，亦頒發最佳會員和最佳職員，表揚他們上年度優秀的表現。



輔祭會展望未來有更多年輕教友加入我們，一同在主的愛內成長。

聖安多尼堂輔祭會

誠意邀請小一至中二天主教弟兄姊妹加入

逢星期六下午二時半開會

會議內容：信仰培育

禮儀培育

人話培育等

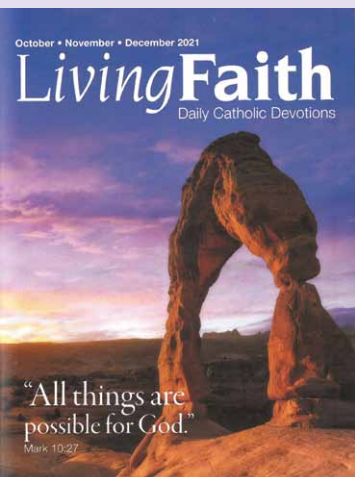
工作：協助神父禮儀工作



立即報名請速

有興趣者
請掃描二維碼報名
或到堂區辦事處報名

廣生自己 聖化他人 回應聖召



The quarterly issue of "Living Faith" (October – December 2021) is available at HK\$15. This booklet provides daily reflections based on a Scripture passage from the daily Mass and helps Catholics pray and meditate in spirit with the seasons of the Church Year.

By reflecting on and responding to what God is saying to us right now, our hearts are opened to a deeper faith and greater joy. In harmony with the Church's liturgy and faithful to its teaching, "Living Faith" offers Catholic devotions, but anyone on a sincere spiritual journey will find it a source of daily inspiration. You can help strengthen the faith of others with a gift of the booklet.

Living Word of God - September 2021

23rd Sunday in Ordinary Time



Jesus said to him, "Ephphatha!" (that is, "Be Opened!") And immediately the man's ears were opened. (Mark 7: 34b – 35a)

Reflection

There are two final miracles in Chapters 7 and 8 of the gospel of Mark before Jesus announces he is the Messiah and the Son of Man who must suffer, be rejected, killed and rise after three days. These miracles are the healing of the deaf man (7:31-37) and the blind man in Bethsaida (8:22-26).

These two miracles are placed together in order to fulfill Isaiah 35 and Psalm 146. Jesus physically touches their damaged body parts to make a vivid demonstration of their immediate healing. This healing process does not only heal them physically. Jesus changes the lives that they are living and leads the deaf man and the blind man to a new start. His miracle also heals their socio-psychological wounds and improves their mental health. The release of their previous despair through Jesus' caring touch of their wounded organ reminds readers of the baptismal power. We died in Christ and rose with him through the water of baptism. That power opened our eyes to see the wonders of Christ's salvific deeds and opened our ears to listen to the word of God.

The period of Purification and Enlightenment of the Rite of Initiation of Christian Adults (RICA⁽¹⁾) is intended to be a period of increased inspection and coming closer to God. The aim is to eliminate what is weak and sinful and affirm what is holy. During this period, the Elected Catechumen undertake a number of Rite including the scrutinies and presentations. After the third scrutiny and the presentation of the Lord's Prayer, the preparation Rites on Holy Saturday include the Recitation of the Creed, Ephphatha (opening rite) and choosing a Baptismal name.⁽²⁾ Ephphatha refers to the verse in Mark 7.34. The blind man's friends are told not to say anything because Jesus knows they have yet to understand the meaning of this healing sign that foreshadows his death and resurrection. However, the men pay no attention and continue to praise. This echoes and fulfills the words of Isaiah 35 that declares a new age is dawning. This is also mentioned in Ps. 146:6 that "the Lord opens the eyes of the blind person, the Lord raises the lowly person, the Lord loves the righteous person".

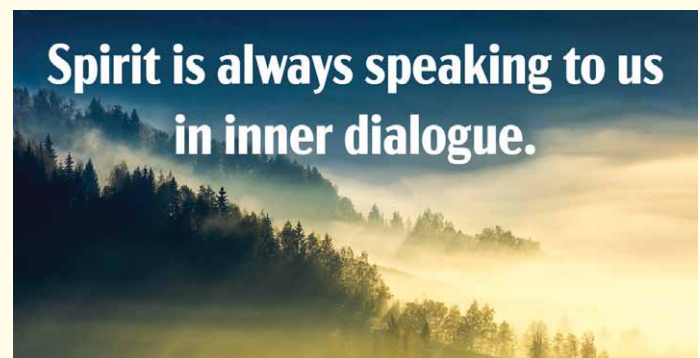
The story of the deaf and mute man describes an unusual physical contact that Jesus had in giving a cure. Being physically impaired, the man lacked the confidence

that is essential for him to be integrated in the community. His social exclusion and physical impairment moved Jesus to restore his health.

Jesus' acts manifest God's compassion. His compassion is reflected in the works of health ministry which services not only the sick, but they also do so with gentle presence and loving care. Helping people to get well is indeed our extension of Jesus' own ministry, a service which comes through in both Jesus's word and deed.

Today our senior population is growing rapidly often live alone. Some of our aging parishioners are found in homes for the aged. By "Ephphatha – be opened", Jesus is reminding us to pay attention to the needs of our fellow senior neighbours just as Pope Francis has reminded us by instituting the First World Day for Grandparents and the Elderly on 25 July 2021. In his homily prepared for the Mass, he reiterated how we should care of our grandparents and the elderly. Sometimes, we have taken troubles to take care of those we know and love personally. However, in the gospel of Mark, Jesus shows us that amongst the population, there are also other people that need us.

We should treat the people we are acquainted with and the socially marginalized equally. The Catechism of the Catholic Church says that God "tirelessly calls" each one of us to him (c.c.c. 2567).⁽³⁾ To be with the sick or the poor is to know when our role is called upon. This is the time that we will answer to God's calling and find ourselves on the right path to God.



Prayer

Heavenly Father, thank you for this opportunity to learn more about your plan of salvation for our grandparents and elderly. Help us understand that you love us healthy or impaired. Help us grow in compassion and gratitude. We pray that you send your Spirit to enlighten and guide us to you.

Specific Reference:

- (1) Ordo Initiatio Christianae Adultorum (RICA) (1972).
- (2) Joseph Martos, Doors to the sacred – A Historical Introduction to Sacraments in the Church, Library of Congress, Cataloging-in-Publishing Data, 1943, pg. 199-206.
- (3) Catechism of the Catholic Church, Doubleday Crown Publishing Group #2567, pg. 675.

General Reference:

- (4) Ed. Raymond E. Brown, SS, Joseph A Fitzmyer, SJ, Roland E Murphy, O. Carm. The New Jerome Biblical Commentary, Theological Publication in India Bangalore 2013, pp 961-962.

(Source: Parish Formation Group)



sharing, he said that acts of charity presuppose a giver and a receiver, whereas mutual sharing generates fraternity. In this regard, almsgiving is occasional while mutual sharing is enduring. The former risks gratifying those who perform it and can prove demeaning for those who receive it; the latter strengthens solidarity and lays the necessary foundations for achieving justice.

Conversion

The Holy Father went on to stress the need for us to follow the Lord's invitation to "repent and believe in the Gospel" (Mk 1:15). He added that this conversion consists in "opening our hearts to recognizing the many different forms of poverty and manifesting the Kingdom of God through a lifestyle consistent with the faith we profess."

Explaining further, he said that Christian discipleship entails deciding not to accumulate earthly treasures that give the illusion of security



but rather adopting the willingness "to be set free from all that holds us back from achieving true happiness and bliss, in order to recognize what is lasting, what cannot be destroyed by anyone or anything."

In this regard, "Christ's Gospel summons us to display special concern for the poor and to recognize the varied and excessive forms of moral and social disorder that are generating ever new forms of poverty," the Pope pointed out, adding that we are now seeing the creation of new traps of poverty and exclusion "set by unscrupulous economic and financial actors lacking in a humanitarian sense and in social responsibility."

Covid-19 Pandemic

In the face of the difficulties caused by the Covid-19 pandemic – a "portent of poverty" – which continues to affect millions of people, particularly the poor in a disproportionate way, Pope Francis highlights the "clear need to find the most suitable means of combating the virus at the global level without promoting partisan interests."

"It is especially urgent to offer concrete responses to those who are unemployed, whose numbers include many fathers, mothers, and young people," the Pope said, pointing out that some countries are suffering extremely severe consequences from the pandemic, so that the most vulnerable of their people lack basic necessities and "the

long lines in front of soup kitchens are a tangible sign of this deterioration."

Concrete responses

"How can we give a tangible response to the millions of the poor who frequently encounter only indifference, if not resentment?" The Pope asked. "What path of justice must be followed so that social inequalities can be overcome and human dignity, so often trampled upon, can be restored?"

Proposing concrete steps, he said that it is necessary to generate "development processes in which the abilities of all are valued so that complementarity of skills and diversity of roles can lead to a common resource of mutual participation" because "poverty is not the result of fate but it is the result of selfishness" and "individualistic lifestyles are complicit in generating poverty, and often saddle the poor with responsibility for their condition."

Pope Francis went on to underline the need for a different approach to poverty which should motivate us "to creative planning, aimed at increasing the freedom needed to live a life of fulfilment according to the abilities of each person," instead of talking about the poor in the abstract and in terms of statistics.



**AND NOW ABIDETH
FAITH, HOPE, CHARITY,
THESE THREE;
BUT THE GREATEST
OF THESE
IS CHARITY.**

1 COR. 13:13

"We need to be open to reading the signs of the times that ask us to find new ways of being evangelizers in the contemporary world," Pope Francis urged, warning that immediate assistance in responding to the needs of the poor must not prevent us from showing foresight

in implementing new signs of Christian love and charity as a response to the new forms of poverty experienced by humanity today.

Concluding his message, the Holy Father expressed hope that the World Day would grow in our local Churches and "inspire a movement of evangelization that meets the poor personally wherever they may be." He urged everyone not to wait for the poor to knock on our doors but to rather urgently reach them in their homes, hospitals, on the streets...



**Holy Father's Prayer
Intention for September
九月份教宗祈禱意向**



An environmentally sustainable lifestyle
We pray that we all will make courageous choices for a simple and environmentally sustainable lifestyle, rejoicing in our young people who are resolutely committed to this.

為環保永續的生活方式
願我們勇敢地選擇簡樸、環保及永續的生活方式，
並為年輕人決心投身於這種生活而歡欣。



Shepherd Flock's Dialogue September 2021



Liturgy activities for the month of September 2021

3rd September First Friday of the month Feast of Sacred Heart of Jesus Mass 8:00pm (Chinese)	5th September 23rd Sunday of the Year	12th September 24th Sunday of the Year
15th September Commemoration of All Faithful Departed Mass 6:00pm (Chinese)	19th September 25th Sunday of the Year	26th September 26th Sunday of the Year
Events for St. Anthony's Church * Holy Hour of Eucharistic Adoration (every Thursday evening 7:00pm) * St. Anthony's Day (every Tuesday)		

Welcome to 11:30am English Mass

Reflect with Pope Francis

The poor enable us to discover the true face of the Father

The theme of the fifth World Day of the Poor is "The poor you will always have with you" taken from the gospel of Mark. Pope Francis released the message ahead of the actual date of its commemoration which is slated for November 14, the thirty-third Sunday in Ordinary Time in the Church's liturgical calendar.



the Son of God accepted the woman's gesture," Pope Francis observed.

He added that the nameless woman was meant to represent all women down the centuries "who would be silenced and suffer violence." Jesus then went on to associate her with the great mission of evangelization: "Amen, I say to you, wherever the Gospel is proclaimed to the whole world, what she has done will be told in memory of her" (Mk 14:9).



The empathy established between Jesus and the woman, his interpretation of her anointing in contrast to the indignation of Judas and the other disciples, "can lead to a fruitful reflection on the inseparable link between Jesus, the poor and the proclamation of the Gospel," the Pope said.

Two interpretations

Inspired by the theme from Mk 14: 7, Pope Francis notes that Jesus spoke the words at a meal in Bethany in the home of Simon the leper, a few days before Passover. A woman came in with an alabaster flask of precious ointment and poured it over Jesus' head, causing great amazement and giving rise to two interpretations.

The first was indignation. Considering the value of the ointment, some of those present, including the disciples, felt it should have been sold and the proceeds given to the poor. Judas, in particular, was very vocal, "not because he cared about the poor, but because he was a thief" and wanted to take what was in the money box.

The second interpretation was that of Jesus which makes us appreciate the meaning of the woman's act. He asked them to leave her alone because he saw in her act, "an anticipation of the anointing of his lifeless body prior to its placement in the tomb."

"Jesus was reminding them that he is the first of the poor, the poorest of the poor, because he represents all of them. It was also for the sake of the poor, the lonely, the marginalized and the victims of discrimination, that

Concern for the poor

"The face of God revealed by Jesus is that of a Father concerned for and close to the poor," Pope Francis noted. "In everything, Jesus teaches that poverty is not the result of fate, but a concrete sign pointing to his presence among us."

Therefore, "the poor, always and everywhere, evangelize us, because they enable us to discover in new ways the true face of the Father." Thus, we are called to discover Christ in them, lend our voices to their causes, listen to and understand them, and welcome them because "Jesus not only sides with the poor but also shares their lot."

Returning to the theme of his message, Pope Francis warned that the constant presence of the poor should not make us indifferent, "but summon us instead to a mutual sharing of life that does not allow proxies." He insisted that our commitment "does not consist exclusively of activities or programmes of promotion and assistance; because what the Holy Spirit mobilizes is not an unruly activism, but above all an attentiveness that considers the other in a certain sense as one with ourselves."

Creating a distinction between acts of charity and mutual